

Morgenspost Ostdeutsche

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjańska 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 101 989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Halbamtliche-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Bek. amte 1.20 Zl. bzw. 1.60 Zl. Gewährte Rabatt kommt bei gerichtlicher Vertreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtung telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bräufung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

Groener begründet den Wehrhaushalt Das Allernotwendigste für die Landesverteidigung

Partei politik darf nicht in die Wehrmacht!

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. März. Im Haushaltsausschuß des Reichstages begann die Beratung des Reichswehrhaushalts. Reichswehrminister Dr. Groener begründete seinen Haushalt:

„Ich möchte ausdrücklich betonen, daß mich alle Angriffe von links und von rechts nicht dazu veranlassen können, die von mir von jeher eingehaltene Linie in der Führung der Reichswehr auch nur um Haarsbreite zu ändern. Ich bin der Überzeugung, daß die von mir vertretenen Grundzüge allein gewährleisten, daß die Wehrmacht überparteilich und dem politischen Streit entzogen bleibt. Die Wehrmacht dient dem Staate und nicht den Parteien. Daran halte ich unverrücklich fest. Ebenso ist es für mich eine selbstverständliche Pflicht dafür zu sorgen, daß die Wehrmacht das erhält, was sie für die Erfüllung ihrer Hauptaufgabe, den Landeschutz, braucht. Der vorliegende Haushalt ist unter dem Gesichtspunkt aufgestellt, daß bei voller Berücksichtigung der Notlage unseres Volkes und bei strengster Sparsamkeit diese Lebensnotwendigen Forderungen erfüllt werden, und ich bin nicht in der Lage, hierin irgend welche Zugeständnisse zu machen.“

Abrechnung mit Maginot

Groener vergleicht Deutschlands und Frankreichs Rüstungsstand

„Auf Einzelheiten werde ich nach den Reden der Sprecher der Parteien eingehen. Zunächst aber muß ich Angriffe zurückweisen, die aus dem Auslande gegen uns gerichtet worden sind. Der französische Kriegsminister Maginot hat vor der französischen Kammer zu der Abrüstungsfrage erklärt, es nicht anerkennen zu können, daß alle Völker einen Anspruch auf Behandlung auf gleichem Fuße hätten. Herr Maginot glaubt, wenn man in der Welt die internationale Gerechtigkeit zur Herrschaft gelangen lassen wollte, sei es ebenso notwendig wie gerecht und eine Bürgschaft für die anderen Nationen, wenn diejenigen Länder, die die „Angriffe“ gewewen seien, strengeren Beschränkungen der Rüstungen unterworfen würden als diejenigen Nationen, die keine Angriffe begangen hätten.“

Demgegenüber habe ich folgendes zu erklären: Unsere Stellungnahme zu der sogenannten Kriegsschuldfrage ist wiederholt aus berufstem Munde vor aller Welt klargestellt wor-

den. Vor kurzem hat der Herr Reichs Außenminister hierzu im Namen der Reichsregierung bedeutende Erklärungen abgegeben, die ich nicht zu wiederholen brauche.

Die Versailles Behauptung von der Alleinschuld Deutschlands ist längst von der internationalen historischen Wissenschaft widerlegt worden.

Wir haben den Spruch eines wahrhaft unparteiisch zusammengestellten internationalen Gremiums, dessen Zusammentritt die deutsche Regierung von jeher gefordert hat, nicht zu fürchten!

Die Feststellung der Wahrheit wird vielmehr den Verträgen, die auf der Behauptung von Deutschlands Alleinschuld am Kriege beruhen, diese Stütze endgültig entziehen.

Deutschlands Entwaffnung ist im Versailles Vertrag damit begründet worden, daß sie die Einleitung einer allgemeinen Abrüstungsbeschränkung aller Nationen ermöglichen sollte. Demgegenüber hat diese Vorbedingungen erfüllt.

Wir sind abgerüstet

in einem Maße, das in der Geschichte ohne Beispiel ist. Die anderen Mächte aber haben sich verpflichtet, uns auf dem Wege der Abrüstung zu folgen. Daß es sich hierbei um eine rechtlich verbindliche Verpflichtung handelt, haben maßgebende Staatsmänner der anderen Seite wiederholt bestätigt.

Wir haben das Recht

zu verlangen, daß die Ungleichheit der Rüstung, die durch Deutschlands Vorausleistung auf diesem Gebiete entstanden ist, gemäß den Vertragsbestimmungen durch eine entsprechende Nachleistung der anderen Mächte ausgeglichen wird. Wir haben das Recht auf denselben Grad von

Sicherheit,

den die anderen Staaten für sich in Anspruch nehmen. Wir erheben unsere Forderung auf allgemeine Abrüstung, wie auch der Herr Außenminister in seiner Wiener Rede betont hat im Interesse des Friedens und des Wiederaufbaues von Europa, der dringendsten Aufgabe unserer Zeit. Deutschland ist bereit und ist stets bereit gewesen an jeder Art von Abrüstung positiv mitzuarbeiten, die auf der Grundlage der Gleichberechtigung vorgenommen wird.

Herr Maginot hat nun behauptet, daß Frankreich der Abrüstung bereits Rechnung getragen habe.

Es habe die Zahl seiner Divisionen gegenüber dem Stande von 1913 herabgesetzt und habe heute weniger Mannschaften bei der Fahne als damals. Statt der dreijährigen habe es die einjährige Dienstzeit eingeführt.

Erregte Reichsrats-Sitzung

Ostpreußen/Brandenburg gegen die Osthilfe

Gegen ihre Stimmenthaltungen angenommen — Oberschlesiens Frachten-Rot

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 9. März. Der Reichsrat hielt am Montag unter dem Vorsitz des Reichsministers Treviranus eine öffentliche Sitzung ab, in der zur Osthilfe Stellung genommen wurde. Dazu gehörten drei Beschlüsse, nämlich der Beschlusse zur Osthilfe, nämlich über die Abwicklung der Aufbringungsumlage und die Reuegestaltung der Bank für deutsche Industriebankationen.

Hierzu führte der Berichterstatter

**Ministerialdirektor
Freiherr von Imhoff**

u. a. aus: „Das Osthilfegesetz von 1930 konnte infolge der Reichstagsaufhebung nicht mehr verabschiedet werden. Deshalb sind durch Notverordnung Hilfsmaßnahmen angeordnet worden. An finanziellen Leistungen stellte der durch Notverordnung aufgestellte Haushalt 1930 insgesamt 122 300 000 Mark für die Osthilfe zur Verfügung. Abgesehen von den Mitteln für die Lastententung sind die Mittel noch nicht aufgebraucht, und es stehen für 1931 hieraus noch etwa 40 Millionen Mark für Betriebsleistungen zur Verfügung. Mit dem vorliegenden Gesetzentwurf hat die Reichsregierung den Entwurf von 1930 größtenteils wieder aufgenommen, in dem Kernpunkt, in der Umwidmung, aber auf neue Grundlagen gestellt. Eine Sanierung der Landwirtschaft wird sich sanierend und belebend auch auf die übrigen Wirtschaftszweige auswirken. Daneben sind aber in größerem Umfange unmittelbare Maßnahmen auch für die Gewerbe selbst vorgesehen. Ein schließlich der 50 Millionen, auf die das Reich auf Grund der Notverordnung vom Dezember aus der Industrie-

umlage verzichtet, werden 149 300 000 Mark für die Osthilfe zur Verfügung gestellt. Hierbei sind nicht mitgerechnet die im Haushalt des Arbeitsministeriums für Siedlungszwecke veranschlagten Mittel.“

Nach dem Osthilfegesetz sollen auch in den folgenden Jahren die Hilfsmaßnahmen fortgesetzt werden und zwar mit Mitteln in Höhe von 907 600 000 Mk. Wenn man hierzu den noch von 1930 vorhandenen Rest von 40 Millionen und die für 1931 ausgemessenen Mittel rechnet, ergeben sich für die Osthilfe insgesamt 1 096 800 000 RM. Hierzu kommen noch Bürgschaften des Reiches und nicht bezifferbare weitere Entlastungen. In die allgemeinen Hilfsmaßnahmen der Osthilfe werden nach dem Gesetz einbezogen die Provinzen

Ostpreußen, Grenzmark, Posen-Westpreußen und Oberschlesien, ferner die an den Korridor angrenzenden Kreise der Provinzen Pommern, Brandenburg und Niederschlesien, einige an der tschechischen Grenze liegenden Kreise Niederschlesiens sowie die Stadt Breslau.

Die von verschiedenen Seiten im Ausschuß verlangte Einbeziehung weiterer Gebietsteile wurde von der Reichsregierung aus finanziellen Gründen abgelehnt, jedoch ist in der Vorlage bestimmt, daß allgemein die Reichsregierung im Einvernehmen mit der zuständigen Landesregierung bestimmen kann, daß einzelne der im Gesetz vorgesehenen Maßnahmen auch in anderen östlichen Landesteilen durchgeführt werden. Die Reichsregierung betrachtet u. a. auch das bayerische östliche Grenzgebiet als eine durch die politische Grenzziehung wirtschaftlich und kulturell bedrängte Grenzzone.

Der Berichterstatter geht dann auf die einzelnen Bestimmungen der Vorlage ein, die die Erleichterung kommunaler Lasten, Frachterleichterung, die Linderung der Notlage auf wirtschaftlichem, gemeinlichem, gesundheitlichem, sozialem und kulturellem Gebiet, die Stützung von Handwerk, Gewerbe, Handel und Industrie, Bodenverbesserung und die Förderung neuer Verkehrslinien betreffen.

Der östliche Bereich für die örtliche Entschuldung ist erheblich erweitert worden.

Auf Antrag Mecklenburg-Schwerins wurde mit 34 gegen 32 Stimmen beschloffen, Mecklenburg-Schwerin zu einem besonderen Satzungserband zu machen. Auf eine Frage des sächsischen Gesandten erklärte Reichsminister Treviranus, die Reichsregierung wolle die an der tschechischen Grenze liegenden sächsischen Gebiete nicht schlechter behandeln als die hiesigen Gebiete an der tschechischen Grenze. Der Minister erklärte weiter, die Regierung könne mit Rücksicht auf die beschränkten finanziellen Mittel nicht der von den Ausschüssen beschlossenen Ausdehnung des Entschuldungsgebiets auch auf Schleswig-Holstein und Ostpreußen zustimmen.

Freiherr von Gahl

erklärte als Vertreter der Provinz Ostpreußen, das Gesetz habe leider die auf dem Gebiete der Lastententung gemachten Erfahrungen nicht genügend berücksichtigt. Es biete nicht die Möglichkeit, die in Ostpreußen bestehende große Not zu beheben.

(Fortsetzung s. 2)

Kunst und Wissenschaft

J. Wittner: „Walzer aus Wien“ Operetten-Erstausführung in Beuthen

Zunächst die Feststellung, daß „Walzer aus Wien“ eine Operette in drei Akten ist, an denen ebenjohannl. Textdichter, und zwar Dr. A. M. Willner, Reicher und Ernst Marischka gearbeitet haben. Die Musik stammt ursprünglich von den beiden Johann Strauß Vater und Sohn und wurde operettenhaft von Julius Wittner bearbeitet. — Die Erstausführung am Sonntag abend war, wie vorauszuweisen, ein Bombenerfolg, das vollbesetzte Haus war bester Laune, auch die Künstler überboten sich in Ausgelassenheit, so daß enger Kontakt mit den Besuchern sofort geschaffen war. Die Musik ist ja so bekannt, sie „schlägt gar sein ins Gemüt“, wie die Wiener Mundart, der „Heurige“ und die schöne, blaue Donau...

Man könnte nur beanstanden, was man seiner Zeit am „Dreimäderlhaus“ gerügt hat, nämlich daß sich einfach eine Operetten-Gemischel zusammenfand, der von sich aus nichts einfällt und die deshalb den Geist von klassischen Meistern bezieht und aus deren Inspirationen ein einträgliches Nachahmergeschick macht. Aber das ist hier nicht so schlimm. Man hat ja zu dieser Operette keine Sinfonien zu „Schlagern“ bearbeitet, man hat nur in berühmten Märschen und Walzern gebüßert, das Schmuckhafte herausgenommen, etwas Eigenes zugegeben und das Ganze recht geschickt zusammengestellt und instrumentiert. Darum ist die Verjüngung am heiligen Geiste der Musik und an originalem Schöpfervermögen verzeihlich. Und das Publikum will so etwas, es will Melodie, es will nicht so ohne weiteres von der alten Form los, zumal man noch keine zeitgemäßen neuen gefunden hat. Wenn man sich auch gerne eine „Dreigroschenoper“ und ähnliche gefallen läßt, man ist dabei doch nur interessiert, aber nicht aus der Schwere des Alttags herausgehoben. So „sentimental“ ist man noch und braucht sich dessen nicht zu schämen...

Die Musik kennen wir alle. Das Vorspiel bringt Walzermelodien des alten und jungen Strauß verwoben mit einem Stück Radeky-Marsch. Das wirkt von Anfang an. Wie überhaupt in ganzem Spiel die Gegensätze zwischen der alten Walzerart „mit breitem Unterbau“ des Johann I. mit den feineren, freieren Rhythmen und „Differenzen“ Johanns II. sinnfällig herausgearbeitet sind. Und wie in der Musik Alles mit Neuem ringt und sich schließlich veröhnt, geht es den Menschen.

Johann Strauß, der gezeirte Walzerkönig, will seinen „Schani“ grundfähig nicht Musiker werden lassen. Aber der Sohn fühlt den Gott in sich, er muß das, was in ihm und in ihm, gestalten, über bürgerlichen Beruf und landläufige Weisheit, selbst über den Horn des Vaters hinweg. Und der Sohn, ein Walter Stolzinger der Operette, steht über das Gestein. Das ist der menschliche Kern der Geschichte und er veröhnt mit den 2. zu schmäligen Nieder- und Walzertexten, mit der üblichen Situationskomik und den abgehenden Scherzen.

Alle, die am Sonntag am dem fröhlichen Spiel beteiligt waren, brachten in ihrer Gesamtheit das zugee, was man „Operettenstimmung“ nennt. Jolly Oberhoffer stand am Pult, und unter seiner Leitung sprühten zündende Funken aus der Partitur, die Herzen „schlugen im Dreiviertel-Takt“ und wenn es der Würde des Hauses nicht widerspräche, hätte alles mitgesungen.

Max Schneider, dem nur eine Sprechrolle zugewiesen ist, spielte den alten Strauß und war in Strenge, Schmerz und Liebe echt und natürlich. Anton Wengersky, Strauß' Sohn, zeigte in den Höhenlagen etwas kramphafte Anschläge, hatte aber mit seinen Lieberu „Frühlingsgleicher Wächersflor“ und „Frühlingsstimmen, Frühlingsallüren“ großen und verdienten Erfolg. Und verstand er es, die Sentimentalitäten der Liebesdramatik auf ein erträgliches Maß zurückzuführen. Ein Prachtstück war Theo Knapp als Ehehaber, er lieb gleich Marim Ehrhard (Schneidermeister Wessely), seiner Laune alle Bügel sahien und hatte einen Sondererfolg mit seinem Weintisch am Ende des zweiten Aktes. Außerdem lag die flotte Spielleitung bei ihm. Nitta Heingold (Theres) muß man mit Harry Wessely (Leopold) zusammen nennen, zumal sie sich am Schlusse „kriegen“. Ihr Spiel wie ihre Zwiegespräche waren voll wienerischem Scharm. Eine ganz hervorragende Leistung brachte Emmy Neubauer als Gräfin Baranoffa. Schon äußerlich entzückend, eroberte sie sich mit dem Lied „Kronenkrone sind gefährlich“ alle Herzen. Die „Vollinger-Richten“ Elisabeth Wanka, Sella Wander und Klia Senriq bildeten ein reizendes Wiener Mädel-Trio, das genauso wie tänzerisch in den Liebermeisterrahmen des Ganges hineinpaßte. Stephan Stein als Fürst Sascha war „Schaf und Tiger“, je nach Stimmung und erzielte groteske Wirkungen. Hans Mahler-Kunze als Zimmermeisterin ebenfalls. Ferner machten sich am dem Abend verdient: Ludwig Dobeimann („Lampelhirn“), Heinz Gerhart (Rittmeister) und Gustav Niedae (Gastwirt).

Das Bühnenbild (Hermann Haendl) war überaus stimmungsvoll. Besonders das „Etabliement“ Dommayer in Steing mit seinem

G. F. Händel: Judas Maccabäus Dratoriumsausführung des Sngbereins Beuthen

Ein würdiger musikalischer Auftakt zur Saisonzeit bildet das Dratorium „Judas Maccabäus“ von G. F. Händel, das gestern im vollbesetzten Saale des Konzerthauses zur Aufführung kam. Es waren beteiligt: der Chor des Sngvereins Beuthen, der Knabenchor des Hindenburggymnasiums, das Opernorchester des Oberschlesischen Landestheaters und die Solisten Sella Wander, Beuthen (Sopran), Margarete Hanel, Beuthen (Sopran), Mara Almeida-Weber, Beuthen (Alt), Carl Brauner, Breslau (Tenor), Condi Sigmund, Beuthen (Bass). Am Cembalo saß Rudolf Pisk, Beuthen.

Aus Anlaß einer früheren Ausführung dieses Dratoriums in Hindenburg haben wir seiner Zeit das Werk an dieser Stelle ausführlich charakterisiert. Händels Frische und Lebendigkeit, seine Beherrschung aller Stilarten von der kargsten April bis zu dem Ausbruch höchster Kraft sichern ihm als Dratorienkomponisten einen Platz für alle Zeiten. Ganz auf Selbentum, Wucht und Vaterlandsiebe ist sein 1746 komponiertes „Judas Maccabäus“ eingeleitet. Die musikalische Gesamtleitung der gestrigen Aufführung lag in den Händen von Studienrat August Sauer, der seinen Besuchern ein einseitliches, aber rundes Werk bot. Mit ruhiger Sicherheit stand er über dem Ganzen und ließ den hebenhaften, gottgläubigen Geist Händels zu uns sprechen, so daß man erbaud und erhoben wurde. Der Chor klang besonders in den Fortissimostellen eindringlich und wichtig. Ueber

lauchigen Garten, dem Musikpavillon und den bunten Lampionen. Nicht zuletzt sind auch die in eigenen Werkstätten hergestellten Kostüme zu nennen. — eine prächtige Nebenschau aus einer abgeklangenen, geschmackvollen Zeit...

So wirkte alles harmonisch zusammen, der Operette einen Riesenerfolg zu sichern. Es gab Blumen, und der Beifall war erlos. Was es (leider!) auch nach dem Marsch-Orkest „Heut spielt der Johann Strauß, Strauß, Strauß“, das die Besucher bis zur Ermattung der Darsteller hören und sehen wollten.

Dr. Zehme.

Musikalische Fe'erkunde im Zeiden Mozarts

Im Landestheater Beuthen

Worum unsere Grenznachbarn dem Oberschlesischen Landestheater in eigenen Beuthener Hause zujubelten, W. A. Mozart aus Anlaß seines 175. Geburtstages zu ehren, ist am Sonntag vormittag nun von diesem nachgeholt worden, und das in würdiger Weise. Das Wunder geschah, daß Erich Peter und sein Orchester ein ausverkauftes Haus fanden und herzlichsten Beifall, die Solisten sogar Blumen in Empfang nehmen durften. Diese Ehrunden waren verdient, denn der Vormittag wurde ein unerlesener Genuß.

Erich Peter fühlte sich verpflichtet, zuvor etwas Musikpädagogik zu treiben, er ersählte von dem Wunderkindes Mozart glücklicher Jugend und seinem kummervollen Ende und schilderte das musikalische Schaffen des letzten Lebensjahres. Notwendig war diese Einleitung diesmal nicht, denn Mozart spricht auch ohne graue Theorie unmittelbar zu uns allen, auch den Kleinsten, die am Sonntag das Morgenkonzert besuchten, brachte er etwas, seine Art ist uns vertraut und verständlich; zudem war es eine Gedebenerfeier, vor die höchstens ein edler Prolog gepakt hätte.

Musikalisch eingeleitet wurde die Feier mit der Ouvertüre zur Oper „Figaros Hochzeit“, die in ihrer ganzen triphallenen Schönheit in der kühnen Presto vorüberzuckte. Das Orchester, an erster Stelle die Streicher, leisteten Vorbildliches, die rasendsten Passagen wie die feinsten Ornamente kamen klangschön und sauber heraus. Einen Genuß besonderer Art bot das dreifache Konzert für Flöte, Harfe und Orchester. Das selten gehörte Werk wurde, wie Erich Peter ausführte, 1778 in Paris komponiert und hat einen außerordentlich schwierigen Harfenpart. Dora Wagner war ihm voll gewachsen. Es war eine Wonne, den silbernen Tönen ihres edeln Instrumentes zu lauschen, das die Künstlerin mit vollendeter Technik spielte. Und wenn sich dazu der Klang der Flöte (Wilhelm Wiltsch) gesellte und die Führung übernahm und die Harfe in vollen Akkorden begleitete, so dachte man an die Kolossalität, an plätschernde Wasserpiele, an den alten Föh und Sängsionci und vergaß alles um sich her... Zum Schlusse hörte man die Sinfonie in Es-Dur, ein reifes Werk aus Mozarts letzter Schaffenszeit. Auch das war eine exakt hingelegte Leistung, ein Guß ohne Risse. Alle Feinheiten, die Tiefe wie die Leichtigkeit Mozarts kamen in diesem vierfährigen Werk plastisch zum Ausdruck. Am besten gefiel uns das düstere Adagio und das sehr flott genommene Menuett. Was oben über den Klangkörper gesagt wurde, gilt

die vielseitigen Leistungen unseres Landes-theaterorchesters zu sprechen ist nicht vonnöten, da gerade in der heutigen Ausgabe unserer Zeitung, viel Rühmeswertes gesagt worden ist. Man kann sich nur wundern, wo die Orchestermitglieder Zeit und Energie für ihre mannigfaltigen Aufgaben hernehmen.

Auch die solistischen Leistungen standen auf beachtenswerter Höhe. Sella Wander mußte leider wegen Erlösung um Nachsicht bitten lassen, doch kam ihre Stimme recht gut zur Geltung und klang besonders in den Duetten ansprechend. Vielleicht hören wir die Künstlerin bei ähnlicher Aufgabe in besserer gesundheitlicher „Form“. Margarete Hanel überraschte mit ihrem warmen, altgedarbenen Sopran und stand mit Condi Sigmund, dessen mächtiger Bass Händels breite Rezitative und Arien glänzend liegen, in erster Reihe. Carl Brauner bot eine unausgeglichene Leistung. Einzelne Teile gelangen ihm sehr gut, dann war der Künstler plötzlich wieder in der Höhenlage gehemmt und farblos.

Den Gesamteindruck störte das nicht. Ein Lob verdient noch der für den letzten Teil des Dratoriums eingefetzte Knabenchor, der frisch und unverbildet den bekannten Chor, der mit dem Texte „Töchter Zion, freue dich“ volkstümlich geworden ist, sang.

Blumenpenden und reicher Beifall dankten den Mitwirkenden.
Dr. Zehme.

Das Orchester hatte seinen guten Tag, und der begeisterte Beifall war Ausdruck dafür, daß man eine so hochwertige Morgenfeier selten erlebt hat. Daß sich die Veranstaltungen dieser Art nun so glänzend durchgesetzt haben, beweist erneut, was an dieser Stelle seit Jah- ren behauptet wird, daß sie eine Lücke in unserem Musikleben ausfüllen und notwendig sind. Besonders für unsere Jugend, die dadurch an den Geist unserer echten Meister herangeführt wird und sie ehren lernt. Die feste Eingliederung von musikalischen Morgenfeiern in den Spielplan des Landestheaters sei hiermit schon heute für die nächste Spielzeit zur Förderung erhoben.

Musik in Ratibor

Das Konzert der Männergesangvereine „Planiawerke“ und „Deutsche Eiche“, umrahmt von Kammermusik des verstärkten Stadttheater-Orchesters, bot seine wertvollen Darbietungen — Weisen berühmter Meister aus Deutschland, Rußland und Ungarn — im großen Saale des „Deutschen Hauses“. Es beweist das gute Einvernehmen zwischen Vorstand und Sängerschaft, wenn zwei Vereine sich zusammenschließen, um selbst als Notgemeinschaft ihre Arbeit zu zeigen. Und wenn zum Liedgut noch ein bewährtes Orchester hinzutritt, dann ist für die Ausführung die bestmögliche Grundlage geschaffen.

Ja, so war es auch am Sonntagabend. Im größten Saale von Ratibor ein Konzert, das will was heißen. Und wenn schon vor Beginn sämtliche Plätze sowohl im Saale als auch auf den Logen ausverkauft sind, schon das verleiht echte Konzertstimmung für Ausübende und Zuhörer.

An Orchestersachen nannte das großzügig angelegte Programm: Wagner: „Einzug der Gäste aus der Wartburg“ — Rossini: „Overtüre zur Oper „Wilhelm Tell“ — Beethoven: „Adagio cantabile“ — Wagner: „Motiv aus „Lohengrin“ — Lanner: „Hofballtänze“ (Walzer). Dieser rein orchestrale Teil des Programms gelang dank der gut aufeinander eingespielten Art des verstärkten Stadttheater-Orchesters unter der belebenden Chorführung des städtischen Kapellmeisters Politz. In großer Linie führend, vereinigte dieser den Tonkörper zu einem einheitlichen Ganzen. Und wenn gleich die Tanzmusik immer der Mode unterworfen sein wird, werden auch die herrlichen rhythmischen Weisen der großen Walzerkönige (Chopin, Strauß, Schubert, Brahms, Lanner usw.) — heute wurde letzterer mit seinen Hofballtänzen geboten — bei den selbst besten Konzertprogrammen niemals fehlen, wie er auch die heutige Aufführung gezeigt hat. Insofern kann, dies einbeziehend, nicht nur auf die Gesamtwirkung des Orchesters, sondern auch selbst klar in den Details anerkannt werden: es wurde reinste Freude geboten. Das bewies der Beifall erneut. Aber er wollte nie enden beim „Bläserquintett“ von Heim. Dieses Zusammenspiel von Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott und Horn bildete den Höhepunkt des Abends. Und es ist nur zu bedauern, wenn nicht nur dieses Quintett, sondern auch das gesamte städtische Orchester laut Beschluß des Magistrats in Kürze der Auflösung entgegensteht. Die Größe des Verlustes wird sich später erst zeigen.

Wenngleich die Vortragsfolge das Uebergewicht im Instrumentalkonzert erkennen ließ, so kam doch auch das Vokalensemble nicht zu kurz. Im

Ein Oberschlesier in Berlin uraufgeführt

Josef Wiestalla: „Hochspannung“

In der Sammlung „Vorstoß“, mit der Max Lau und Wolfgang von Einsiedel nach beantwortungsvoller Sitzung einige wenige Begabungen von Prosa-Schöpfen zur Erörterung stellen, ist die Novelle des Oberschlesiers Josef Wiestalla: „Die Dostals“ wohl die stärkste und begabteste. Nun hatte dieser aus dem Oberschlesischen Bergarbeiterkreise hervorgegangene Dichter gleichzeitig eine Komödie geschaffen, und dieses Stück „Hochspannung“ hat, unter der Regie des jungen und begabten Heinz Dietrich Kenter, im Berliner „Theater an Holdendorplatz“, in nächstlicher Stunde von 12 bis gegen 3 Uhr früh, seine Uraufführung erlebt.

Die große Schwäche des Stückes: der Stoff, dessen „Sastigkeit“ auch dem duldsamen und an manchen gewöhnten Berliner Publikum auf die Nerven ging, weil die Verbindungen im Stile der berühmten Gög-von-Berlichingen-Medensarten sich außerdem geradezu häuften. Die große Stärke des Stückes: Unwichtigkeit, Ungebrochenheit, Verbundenheit mit dem einfachen Menschen und seiner Welt, spürbarer Sinn für (wenn auch deren) Wis und für brauchbare Theaterituationen.

Der Regisseur Kenter hat öffentlich darüber Klage geführt, daß drei prominente Berliner Theaterdirektoren ihm das Stück mit „einer nichtsagenden Notiz“, unter Ausrufung von „Bedanken“ oder — das ist besonders amüsan! — als „zu bürgerlich“ zurückgegeben hätten; so daß er nun selbst mit einer Schar junger Darsteller ohne Entschädigung wochenlang an dem Stück probiert und es herausgestellt habe. Wir wollen diesen Idealismus für eine junge dichterische Begabung durchaus loben; aber wir müssen die Berliner Theaterdirektoren (gegen die gewiß manches zu sagen ist) in Schutz nehmen: das Stück Wiestallas ist keine Spielplan-Komödie. Ja, man hat meiner Meinung nach dem Autor gar keinen besonderen Gefallen getan, feinen durch der „Vorstoß“ bestenfalls kreditierten Namen durch eine so heftig umstrittene Berliner Uraufführung im augenblicklichen Stadium möglicherweise zu gefährden. Abgelesen worden ist diese Gefahr durch die hervorragende Inszenierung Kenter's. Die Besetzung des Abends mit dem Ruffen Nico Turoff war deswegen falsch, weil er schwer verständlich war. Dagegen hatte Kenter die Menge der Frauen — darunter führend Gina Faldenberg, Ruth Jacobson, Maria Czamila — zu lebendigster Lustigkeit gesteigert, und er hat sogar eine große neue Entdeckung gemacht: Walter Bluhm, der den jungen Moriturgerlehrling spielte: ein herrlicher begabter Junge. Warten wir nun, der Begabung Wiestallas zuberichtlich vertrauend, auf ein neues Werk von ihm; er selbst wird aus dieser Berliner Aufführung hoffentlich Wesentliches gelernt haben.

Hans Knudsen.

Gegenteil, die beiden durchkomponierten Werke von H. Jüngst „An der Wolga“ und „Ungarische Steppenbilder“ boten eigentlich an sich schon Stoff genug für den Abend. Während „An der Wolga“ (gesungen vom MGV „Planiawerke“) ein Zyklus für Männerchor, Orchester und verbundene Dichtung unter Benutzung russischer Volks- und Zigeunerweisen ist, bilden die „Ungarischen Steppenbilder“ (gesungen vom MGV „Deutsche Eiche“) eine Vortragsreihe für gemischten Chor und ebenfalls verbundene Dichtung von typisch echt ungarischen Volksweisen. Die Regitationen zwischen den Gesangsvorträgen hatte Herr Hepp übernommen. Er bewältigte seine Aufgabe mit viel Geschick und erstellte starken Eindruck.

Die zweiteilige des Männerchores bei „Attenhoffers Abendfeier“ (eine Dichtung von Viktor Schöffel) war wohlberlegt durch die Aufstellung durchgeführt. Bei schöner Stimmenausgleichung und dynamischer Abtönung sang der MGV „Planiawerke“ den Hauptchor auf dem Bobium, während der Frauenchor von der Empore durch den MGV „Deutsche Eiche“ (Chorleiter Christen) übernommen wurde. Den ewig schönen Frauenchor „Sanctus“ von Schubert brachte der Domchor der „Dt. Eiche“ sehr gehaltvoll zum Vortrag.

Der Klangkörper beider vereinigten Männergesangvereine zeigte sein Können in der „Maienacht am Rhein“ von Hanssen. Dirigentlicher Leiter, der langjährige unermüdliche Dirigent beider Chöre, hatte es hier verstanden, rheinische Eigenart mit Klarheit herauszuarbeiten. Bei straffer Chorhygiene und guter Sprechtechnik erzielte er tiefes Mitleben des Liedinhaltes bei der gepaunt lauschenden Zuhörerschaft, ein „Lohn, der reichlich lohnet“.

Th.

Oberschlesisches Landestheater. Heute ist in Beuthen am 20.15 Uhr eine Wiederholung des Schauspiel „Bourboner Erection“. In Hindenburg gelangt am gleichen Tage um 20 Uhr „Walzer aus Wien“ zur Aufführung. Am Mittwoch findet in Beuthen um 20.15 Uhr als 25. Abonnementsvorstellung die Premiere der Komödie „Pygmalion“ von Shaw unter der Regie von C. B. Burg statt.

Das Chlorodont-Mundwasser

Ein vollendetes Edelprodukt, hochkonzentriert und sparsam. Wenige Spritzer genügen zur Bereitung eines wunderbar erfrischend schmeckenden Mundpülwässers. Originalflasche mit Spar-Spritzverschluss 1 Mark. Echtheit in allen Chlorodont-Verkaufsstellen.

Sport-Beilage

Mannschaftskampf im Bogenschießen und Ringen in Gleiwitz

Heros Gleiwitz — Beuthen 06 12 : 2 im Ringen, 6 : 6 im Bogen

Die Veranstaltung im Gleiwitzer Schützenhaus war vom besten Erfolge begleitet. Die zahlreichen Zuschauer kamen voll auf ihre Kosten. Zuerst wurden die Vorkämpfe durchgeführt. Beuthen 06, der durch den Uebertritt der gesamten Kampfmannschaft des VfL. geht über eine sehr starke Mannschaft verfügt, war für die Gleiwitzer ein ebenbürtiger Gegner. Im Ringen dagegen mußten die Beuthener die Ueberlegenheit der Herosleute glatt anerkennen. Verloren für Gleiwitz ging nur der Kampf im Federgewicht, wo für Strij Stannel als Ersatz einpringen mußte, da ersterer Uebergewicht auf die Waage brachte. In besonders guter Form waren diesmal die Gleiwitzer Morgenstern, Rabsch und Schula.

Bogen

Fliegengewicht: Gleich die erste Begegnung zwischen Broquittel Heros und Riekewitz brachte einen bestigen Kampf, der nach drei schönen Runden unentschieden verlief. Den nächsten Kampf bestritten im Bantamgewicht Mehner H Heros und Bugattka Beuthen 06. Mehner führte den Kampf sehr schön durch alle drei Runden, sodas kein Punkt hoch ausfiel. Etwas schwach waren die Leistungen im Federgewicht. Schuber Heros hatte gegen Machon 06 nicht viel zu bestellen. Obwohl der Beuthener zwei Verwarnungen erhielt, blieb er Punktstarker. Im Leichtgewicht kämpfte Rajow Heros gegen Giszlik 06. Der Gleiwitzer zeigte keine besondere Form und verlor nach Punkten. Sehr ausgeglichen verlief der Weltengewichtskampf, in dem Broja Heros und Barth 06 die Gegner waren. Das Urteil lautete unentschieden. Hoch in Form war im Mittelgewicht Spielot Heros gegen Wessolowski. Der Gleiwitzer machte einen frischen Eindruck und gewann klar nach Punkten.

Ringen:

Bantamgewicht: Perzekli Heros gegen Suftow 06 Sieger wurde der Gleiwitzer durch Kopfszug aus dem Stand nach drei Minuten. **Federgewicht:** Stanek Heros gegen Wollich 06. Der Erzhmann für Gleiwitz bewährte sich zwar gut, verlor jedoch durch Hüftschwung mit Kopfszug nach sieben Minuten. **Leichtgewicht:** Glowka Heros gegen Winter 06. Glowka siegte durch Eindringen der Brücke nach zehn Minuten, 20 Sekunden. **Weltengewicht:** Schula Heros gegen Ziolla 06. Der Gleiwitzer gewann sehr schnell durch Ueberstürzer nach hinten aus dem Stand. Dauer des Kampfes drei Minuten. **Mittelgewicht:** Rajow Heros gegen Lehmann 06. Obwohl Rajow gesundheitslich nicht voll auf der Höhe war, wurde ihm der Beuthener nie gefährlich. Rajow siegte in der 17. Minute durch Kopfszug aus dem Stand. **Halbschwergewicht:** Morgenstern Heros gegen Maht 06. Der Beuthener war bedeutend schwerer, doch führte Morgenstern von Beginn an den Kampf. Der Gleiwitzer siegte durch Halbnelson in der sechsten Minute. Den Schlusskampf bestritten im Schwergewicht Rabsch Heros und Schmiechel 06. Durch Abfangen des Kopfzuges gewann der Gleiwitzer nach drei Minuten.

Der Rückkampf findet am 18. März in Beuthen statt.

Deutschlands Ringermannschaft für die Europameisterschaften

Deutschlands Ringermannschaft für die Europameisterschaften steht nunmehr nach den Entscheidungen im Weltgewicht fest und setzt sich vom Bantamgewicht aufwärts wie folgt zusammen: Leucht, Heering, Sperling, Mödel, Krämer, Vogedes, Gehring. In den Nürnberg ausbeideungskämpfen wurde Meister Fölbeal nach Punktgleichheit mit Mödel und Hamper erst an dritter Stelle plaziert.

Gähning überwältigt 220 Pfund

Der Stuttgarter Schwergewichtler Ernst Gähning feierte in New York einen neuen eindrucksvollen Sieg. Der 180 Pfund schwere Deutsche traf im Ring in Brooklyn mit dem riesigen Fren Pat Remond zusammen, dessen Gewicht mit 220 Pfund angegeben wurde. In dem über sechs Runden dauernden Kampf war Gähning jederzeit Herr der Lage. Sein Punktstieg wurde von den Zuschauern mit lebhaftem Beifall aufgenommen.

Dübbers meistert Blaho

Der Kölner Leichtgewichtler Franz Dübbers, der schon am letzten Sportpalastkampfabend die beste Leistung bot, zeigte auch im „Spichernring“ zu Berlin wieder ganz hervorragendes Können. Sein Gegner, der österreichische Leichtgewichtsmeister Karl Blaho, erwies sich zwar ebenfalls als recht guter Techniker, er mußte aber im Verlauf der acht Runden ständig schwere Kinn- und Körperstreifer einstecken und Dübbers einen überlegenen Punktstieg überlassen. Sehr schnell wurde der starke österreichische Mittelgewichtler Karl Neubauer mit dem Berliner Walter Funke fertig, der gleich nach dem ersten Gongschlag einen schweren Kinnhaken einfiel und aussagelst wurde. Auch Riansch, Berlin, gewann — in der zweiten Runde — entscheidend über seinen Landsmann Heinz Kern durch Niederhaken. Walter Sabottke, Berlin, fertigte den Mannheimer Kreimes über sechs Runden nach Punkten ab.

Südostdeutsche Schwerathletiktagung in Breslau

Allgemeiner Rückgang des Sportbetriebes — Eine rühmliche Ausnahme macht Oberschlesien

Der Südostdeutsche Schwerathletik-Verband hielt am Sonntag in Breslau seine diesjährige Verbandstagung ab, die besonders aus Oberschlesien sehr gut besucht worden war. Nach der Begrüßungsansprache des Vorsitzenden Reige, Brischberg, und der Genehmigung des Protokolls der letzten Hauptversammlung wurden die Geschäftsberichte erstattet. Aus ihnen erlah man, daß der Schwerathletisport unter den herrschenden, wirtschaftlichen Verhältnissen besonders schwer zu leiden hat. Ueber 50 Prozent der Mitglieder sind arbeitslos und können zur Beitragszahlung nicht herangezogen werden, und natürlich leidet unter diesem Umstande auch die sportliche Aktivität der Vereine, sodas das verfloßene Jahr in der südostdeutschen Schwerathletik das schwächste seit Jahren war. Der Kreis zählt 34 Vereine mit gegen 1000 Mitgliedern,

allein in Oberschlesien stieg die Zahl der Vereine von 13 auf 14,

sonst stagnierte die Bewegung allerorts. Für 23jährige sportliche Tätigkeit im DWSB. wurden im Jahre 1930 17 Mitglieder mit der silbernen Ehrennadel des Verbandes ausgezeichnet. Der sehr ausführliche Bericht des Sportwartes Wiczarek, Ratibor, zeigte, daß der Sportbetrieb im allgemeinen sehr zurückgegangen ist, lediglich in Oberschlesien waren Fortschritte zu verzeichnen. Aus dem Rahmen des üblichen fielen auch die Wettbewerbe bei den III. Deutschen Kampfspiele in Breslau, die zugleich mit den DWSB-Meisterschaften verbunden waren. Das Kreisfest im September in Breslau hatte die schwächste Beteiligung seit Jahren mit 64 Teilnehmern anzubeweißen. Von der Neuregelung mit den Gruppenmeisterschaften im DWSB. erhofft man einen stärkeren Anreiz. Die im Vorjahr durchgeführten Kampfschichtkurse sollen wegen der hohen Kosten in Zukunft fortfallen und die Ausbildung der Kampfrichter den Gauen überlassen bleiben. In der Jugendpflege marschiert Breslau voran. Im Torziehen und Musterriegen ist ein Stillstand zu verzeichnen. Die südostdeutschen Ringer

haben zu wenig Gelegenheit, sich in großen Kämpfen zu erproben. Man sollte Kämpfe mit Prag, Wosen, Sachsen usw. in die Wege leiten, um den Ringern ein größeres Betätigungsfeld zu geben. Im Gewichtseben ist in fast allen Gewichtsklassen eine Leistungssteigerung zu berichten. Lehmann (H.S. Görlitz) steht mit sieben Rekorde an der Spitze. Im Boxsport ist besonders in Oberschlesien ein großer Fortschritt zu spüren. Von der am 1. März erfolgten Einigung mit dem Reichsverband für Amateurboxen erhofft man eine weitere Belebung. In Oberschlesien ist der DWSB-Boxsport zahlenmäßig stärker als im gegnerischen Lager. Die Neuwahlen des Vorstandes gingen ohne weitere Beanstandungen vor sich, und es wurden die Aemter wie folgt vergeben: 1. Vorsitzender Reige, Brischberg, 1. Sportwart Wiczarek, Ratibor (gleichzeitig Boxwart); 2. Sportwart Maht, Görlitz, Geschäftsführer und Kassierer Wiczarek, Breslau, Beifahrer Schwanemann, Ratibor, Sportwart für Jiu-Jitsu: Hoyer, Görlitz, MS-Rassenrevisor wurden Frost, Breslau und Stieber, Beuthen bestellt. Ein Antrag, eine Arbeitsgemeinschaft mit dem Berufsringerverbande einzugehen, wurde einstimmig abgelehnt. Wegen der Versicherungsbedingungen wurde ein scharfer Protest an den Verband weitergeleitet.

Die Meisterschaften im Ringen, Gewichtshoben und den schweren Wurfübungen wurden nach Hirschberg vergeben,

wo sie am 31. Mai abgehalten werden. Die Boxmeisterschaften werden am 15. April ebenfalls in Hirschberg stattfinden. Der nächste Kreistag wird am ersten Märzsonntag 1932 in Breslau abgehalten werden. Im September sollen erstmalig Südostdeutsche Jugendmeisterschaften durchgeführt werden. Die Mannschaftsmeisterschaften im Ringen und Gewichtshoben und die Jiu-Jitsu-Meisterschaften werden ebenfalls im Herbst zum Austrag gelangen.

Deutschlands Hodeheli gegen Frankreich

Nach dem Spiel gegen Holland stellte der Spielausschuss des DSB. am Sonntag in Leipzig die Mannschaft für das nächste Länderpiel gegen Frankreich am 22. März in Paris zusammen. Nach den Erfahrungen gegen Holland wurde die Elf in einigen wichtigen Punkten geändert, und zwar greift man wieder auf den alten Praktiker Theo Haag, Frankfurt 80, als Mittelstürker zurück. In der Verteidigung wirkt Heymann vom Berliner HC. an Stelle von Ueberle, der dafür den rechten Außenposten einnimmt. Die Aufstellung lautet: Im Tor: Vinde vom VfB 92. Verteidiger: Heymann, DSB, Rander, Berliner SV. Käufer: Ueberle, Uhlenhorst, Theo Haag, Frankfurt 80, Hardehand, Hannover. Sturm: Relsch, VfB, Müller und Reif vom VfL, Scherbar vom VfB, Wollner vom Leipziger Sportklub.

Heinz Ermel gewinnt den Feldbergpokal

Internationale Skiwettläufe auf dem Feldberg

Die aus einem alpinen Abfahrtslauf und den Sprungläufen auf der Max-Gon-Schanze bestehenden zweitägigen Wettbewerbe bildeten einen würdigen Abschluß der Saison. In der Kombination siegte der Schlesische Meister Heinz Ermel, Brudenberg, mit der Note 412,6 durch seinen 2. Platz im Abfahrtslauf und den 6. Rang im Springen. Damit konnte Ermel den erstmalig ausgeschriebenen Feldberg-Pokal mit nach Hause nehmen. Den 2,7 Kilometer langen Abfahrtslauf am Sonnabend holte sich der Freiburger Max Pahl mit der schnellsten Zeit von 2:35 vor Ermel. Das Springen am Sonntag hatte unter heftigem Schneeregen zu leiden und ließ demzufolge keine allzu großen Weiten zu. Die beste Figur machte der junge Norweger Knud Kobberstad, der mit Note 22,3 und Sprüngen von 40½ und 41½ Meter knapper Sieger vor Walter Glas und Erich Rehnagel wurde.

Meister-Skifliegen in Bad Reinerz

Als Abschluß der diesjährigen Saison brachte der Skiflub Reinerz vor etwa 2000 Zuschauern auf der Freudenbergschanze ein großes Skifliegen zur Durchführung, an dem sich 25 von den gemeldeten 36 Springern beteiligten. Die HDW. er blieben sämtlich dem Start fern, da sie gesperrt worden waren. Da am Sonntag Schneefall eingetreten war, war die Sprungbahn sehr stumpf. Trotz einer Knöchelverletzung zeigte Heinz Strischel (Skiflub Reinerz) mit 46,5 Meter den schönsten und weitesten Sprung des Tages. Eine ganz ausgezeichnete Haltung zeigte der auf internationalen Veranstaltungen erprobte Robert Windsbraut-Schreiberhan, der mit der Note 22,5 die beste Note des Tages erreichte. Der Norweger Janzen, der für Slavia Prag startete, äußerte sich sehr lobend über die Sprunganlage, kam aber leider bei seinem zweiten Sprung zu Fall.

Neuer Sieg der Kanadier

Die Eishodeyspieler der Universität Manitoba gefalteten auch ihr zweites Englandspiel zu einem überlegenen Siege. Die Kanadier ließen im Eispalast von Streatham bei London gegen eine englische Nationalmannschaft mit 7:1 (3:0, 2:0, 2:1). Das einzige Tor für die Einheimischen schoß Mr. Lane bei den Kanadiern wußten besonders Dr. Blake Watson und der unüberwindliche Torhüter Buttee zu gefallen.

Leipzig siegt im Kunstturnkampf

Im ausverkauften Dresdner Alberttheater standen sich am Sonntag die Kunstturner von Dresden, Leipzig und Chemnitz zum achten Male im Städtekampf gegenüber. Die beste Gesamtleistung bot die Leipziger Mannschaft, die mit 2131 Punkten vor Dresden (2085 P.) und Chemnitz (2078 P.) den Sieg errang. Die besten Einzelturner waren Rabsch, Leipzig 290 P., Klein, Leipzig (287) und Bollmar (Chemnitz 283 P.)

Frau Levine läßt sich scheiden

Paris. Der amerikanische Flieger Levine, der früher über ein außerordentliches Vermögen verfügt hat, und einer der ersten war, die Ocean in west-östlicher Richtung überflogen, hat in der letzten Zeit durch allherhand Standale wiederholt von sich reden gemacht. Eine seiner schlimmsten Affären war bekanntlich die in Wien, wo er unter dem Verdacht der Falschmünzerei festgesetzt, späterhin aber wieder freigelassen wurde. Frau Levine stellte die erforderliche Kautions, daß er in Wien wieder freikommt. Der vielen Abenteuer ihres Mannes, die Frau Levine jetzt überdrüssig geworden, und sie ist nach Paris gekommen, um ihre Scheidung in die Wege zu leiten. Sie ist in einem der vornehmsten Hotels in der Nähe des Parc Monceau abgetreten und hat einen „Spezialisten“ für Ehecheidungsachen, einen der bekanntesten Pariser Anwälte, mit der Durchführung dieses Prozesses beauftragt. Frau Levine ist Amerikanerin. Sie hat gleichzeitig auch einen der bekanntesten amerikanischen Anwälte nach Paris kommen lassen, um bei diesem Prozeß vor allen Dingen ihren fehlerhaftesten Wunsch durchzuführen, daß ihr nämlich die beiden Kinder anvertraut werden. Frau Levine will später nicht wieder nach Amerika zurückkehren, sondern ihren dauernden Wohnsitz in Paris nehmen.

Bereits 250 000 Francs Einnahme

Zum Fußballkampf Frankreich — Deutschland

Daß dem ersten Fußball-Länderkampf zwischen den Nationalmannschaften Deutschlands und Frankreichs am 15. März nicht nur bei uns das allergrößte Interesse entgegengebracht wird, geht aus der starken Nachfrage nach Eintrittskarten für das Pariser Colombes-Stadion hervor. Da das Stadion, der Schauplatz der Olympischen Spiele 1924, rund 60 000 Zuschauer aufnehmen kann, bedeuten die zahlreichen Sonderfahrten aus Deutschland, die Tausende von Schlachtenbummlern bringen werden, nicht viel. Aber trotzdem rechnet man mit restlosem Verkauf aller Karten. Bisher wurden im Vorverkauf bereits rund 250 000 Francs umgesetzt. Kennzeichnend für das Interesse der deutschen Öffentlichkeit ist noch, daß aus Deutschland bisher nicht weniger als 75 Presse- und Photographenkarten angefordert worden sind.

Am Montag versammeln sich nun die für die deutsche Mannschaft in Aussicht genommenen Spieler im süddeutschen Verbandshaus in Ettlingen bei Karlsruhe, um einem gemeinsamen Training obzuliegen. Einladungen ergehen an die Frankfurter Kreis, Schüss, Eubb und Knöpke, an die Münchener Heiblam, Bergmeier, Weller, Haringer, Löcherer und Ludwia Hofmann, an Reinberger (Würth), Münzenberg (Naden), Hofmann (Benrath), Ludwia (Kiel) sowie an die Dresdener Richard Hofmann und Müller. Der süddeutsche Verband benutzt die Gelegenheit, um einige seiner Besten, und zwar Burthard (Brödingen), Mund (Nürnberg) und Mantel (Frankfurt) ebenfalls kommen zu lassen. Das Training leitet Reichstrainer Herz. Etwas drei Tage vor dem Länderkampf wird die deutsche Mannschaft bekannt gegeben werden.

Crew leitet Deutschland — Frankreich

Für den am kommenden Sonntag in Paris stattfindenden Fußball-Länderkampf Frankreich gegen Deutschland wird als Schiedsrichter der Engländer P. C. Crew aus Leicester tätig sein. Als deutsche Linienrichter hat sich Dr. Baumann, Köln, zur Verfügung gestellt. Es wurde eine Vereinbarung getroffen, daß verletzte Feldspieler bis zur 40. Minute ausgetauscht werden können. Der Torhüter kann jedoch während der ganzen Spieldauer ersetzt werden.

Dombrowa — Vorfiswerk Liga 3:3 (2:1).

Fiedersglück Beuthen — Weichharth Beuthen 5:3 (3:1).

SB. Karz — Defaka Gleiwitz 3:0 (2:0).

Reichsbahn I Beuthen — Post Beuthen 8:2 (2:1).

SB. Oberglogau (Liga) — SB. Ziegenhals 8:0

Das Vorschulrundenspiel war eine völlig einseitige Angelegenheit für die Sportfreunde Oberglogau. Bei andauernder technischer Ueberlegenheit schossen sie trotz lustlosen Spiels zunächst vier Tore. Nach Wiederanstrengung ließen sie die Gäste aus ihrer Strafraumbälfte nicht mehr heraus und zwangen ihnen in regelmäßigen Abständen vier weitere Tore auf. Im Endkampf hat Oberglogau nun gegen Guts-Muts Neutadt anzutreten.

Ostrog 1919 — Preußen Ratibor 2:1

Ostrog spielte anfangs ohne den Verteidiger Auß und war daher zunächst stark im Nachteil, so daß es den Preußen schließlich in der 26. Minute gelingt, zum Eigentor zu kommen durch Verwandlung eines Strafstoßes. Dann rissen sich die Ostroger zusammen. Doch erst nach der Pause gelang es ihnen, durch einen prachtvollen Schuß den Ausgleich herzustellen. Als dann die Ostroger wieder vollstählig waren, wurde das Spiel fast ausschließlich vor das Preuzentor verlegt, und in der 33. Minute fiel auch der Siegestreifer.

Reichsbahn Oppeln — Schlesien Oppeln 3:3

Die Mannschaften lieferten sich in der ersten Halbzeit ein gleichwertiges Spiel. Die Eisenbahner waren schon siegesicher als plötzlich Schlesien aufzuholten begann und gefährlich wurde.

Breslauer Blitz-Turnier im Fußball

In Breslau kam erstmalig nach Berliner Muster ein Blitz-Turnier zum Austrag, das vom SB. Vorwärts mit 5:1 Punkten gewonnen wurde. Die einzelnen Spiele brachten folgende Ergebnisse: Union Wader — Rajensport 1:0, Vorwärts — Polizei 1:0, Rajensport — Vorwärts 0:0, Rajensport — Polizei 1:0, Polizei — Union Wader 1:0, Vorwärts — Union Wader 1:0. Weitere Gesellschaftsspiele: Germania — SSC. Dels 1:1, Hertzha — Schlesien 4:0, Verein für Rajenspiele — Aftania 3:2, 05 — Alemannia 4:1.

Fußball und Turn- und Sportabzeichen

In der letzten Vorstandssitzung des Deutschen Reichsausschusses für Leibesübungen wurde beschlossen, das Fußballspiel als eine der Übungen für das Turn- und Sportabzeichen anzuerkennen. Die Übung gilt in Gruppe 4 als erfüllt, wenn der Bewerber mit seiner Mannschaft an den Spielen um die Meisterschaft des Deutschen Fußball-Bundes teilgenommen hat. Die Kontrolle hierüber übt der Deutsche Fußball-Bund aus.

Versteigerung!

Morgen,
Mittwoch, den 11. März 1931,
ab 3 Uhr nachmittags, versteigere ich im

groß Saale des Promenaden-Restaurants
Beuthen OS. (Eingang Hindenburg- und
Vindobdorffstraße nachfolgende neue Gegen-
stände eines Juweliengeschäftes, wegen voll-
ständiger Geschäftsauflösung freiwillig gegen
Barzahlung:

1 kostbare Brillant-Damen-Armbanduhr
(ganz in Platin-Gehäuse), Brillantsteine,
viele goldene Damen- und Herrenringe mit
Halbedelsteinen in mod. Fassung, Brillant-
ohrgehänge, Brillantuhren, goldene und
silberne Damen- und Herrenarmbänder,
uhren, Uhrenketten, Wäcker, 1 Kasten Silber-
besteck, Silberschalen, Spazierstöcke mit
Silbergriff und vieles andere mehr.

ferner versteigere ich nachfolgende neue
Möbel aus einem Möbelgeschäft wegen
volliger Geschäftsauflösung:

1 elegant-komplettes Schlafzimmer
(flamm. Birke), 1 Büffet m. Korbzügen (Eiche),
1 Korbzügen (Eiche), 1 Bücherregal mit
Diplomatenschreibtisch (Eiche), 1 Feiler-
toilette (Eiche), 1 Raucherstühl; ferner:
herrliche Oelgemälde u. v. a. m.
Beschichtigung vorher.

Achtung! Der Zuschlag erfolgt zu jedem
annehmbaren Gebot, daher allergünstigste Ein-
kaufsfälle für Kommunion-, Konfir-
mations- und Ostergebühren.

Beuthener Auktions-Halle
Große Marktstraße 37 (am Marktplatz).
Tägliche Auktion. Telefon 4411.
Versteigerer und Taxatoren:
Wilhelm Marek und Paul Jätzsch.
Meine Spezialität: Versteigerung
ganzer Wohnungsnachlässe.

Annahme v. Auktionsgut aller Art in meiner
Auktions-Halle täglich von 9-11 u. 3-6 Uhr.

Unreines Gesicht
Haut. Misseten werden unter Garantie
VENUS (Stirkia) beseitigt.
durch Venus Preis M 2.75. Gegen
Sommerprossen
Stärke B) Preis M 2.75.

Kaiser-Franz-Joseph-Drogerie. Beuthen OS
Kaiser-Franz-Joseph-Platz.

Stellen-Angebote
Suche zum 1. 4. für größere Rüben- und
Brennereiwirtschaft gebildet.

Blummann,
Fähr. Lehrgeld, Kammerprüfung, Pen-
sion monatlich 60 Mark. Angeb. unter
C. d. 729 an die G. d. Stg. Beuthen.

Alleinvertrieb d. automat Benzinsparers
Sollon W.P. a. für Hief. Ort zu vergeben.
Für Lager kleines Kapital erforderlich. Jeder
Autobesitzer ist Käufer. Gute Verdienstmögl.
Anfragen unter S. O. 30235 an „Alfa“
Sachsenstein & Bogler, Leipzig.

Rebege wandte
Damen und Herren
von bestrenommiertem Unternehmen zum Betrieb
eines rechtswissenschaftlichen Werkes für Beuthen,
Sindenburg und Gleiwitz bei hoher Provision
per sofort gesucht.
Angebote unt. B. 1857 a. d. G. d. St. Beuthen.

Vermietung
Eine 3 1/2-Zimmer-Wohnung,
eine 2 1/2-Zimmer-Wohnung,
eine 2-Zimmer-Wohnung
zu vermieten
Emil Marek, Beuthen OS, Barbarastr. 11

Zwei sonnige
Wohnungen,
2 1/2 und 3 1/2 Zimmer
mit Beigelaß, Kleinfeldstr., zu vermieten.
Germaun Hirt Nachf. GmbH, Beuthen OS,
Ludendorffstraße 16. — Fernsprecher 2808.

Schöne 3 Zimmerwohnung
mit Bad und Mädchenkammer, in Beu-
then per sofort zu vermieten. Gest.
Angebote unter H. 1819 an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung Hindenburg OS.

Wohnungsinhaber ist per 1. April oder
später in einem seit 3 Jahren bewohnten
Reubau eine
3 1/2-Zimmerwohnung
mit Beigelaß, 1. Etage, zu vermieten.
Anfragen unter B. 1851 an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Gefässen in Hindenburg OS, Dorotheenstr. 30a.
Ed. Adolffstr., m. mod. Schaufenst., best. Lage
u. Aussicht, p. 1. 4. od. spät. zu vermieten.
Badezimmer mit f. Fliesen, ff. Fliesen- und
Bücherregal, Möbel, Schrank, Auto, Haus- und
Küchengerät, Textil- u. Damenkonfektion sowie
and. Brandg. Näh. v. A. Schloter, Hindenburg,
Kronprinzenstraße 268. Tel. 2421.

Sehres Zimmer, Str.,
f. alle Zwecke, preisw.
zu verm. Ang. u. B. 1858
a. d. G. d. St. Beuth.

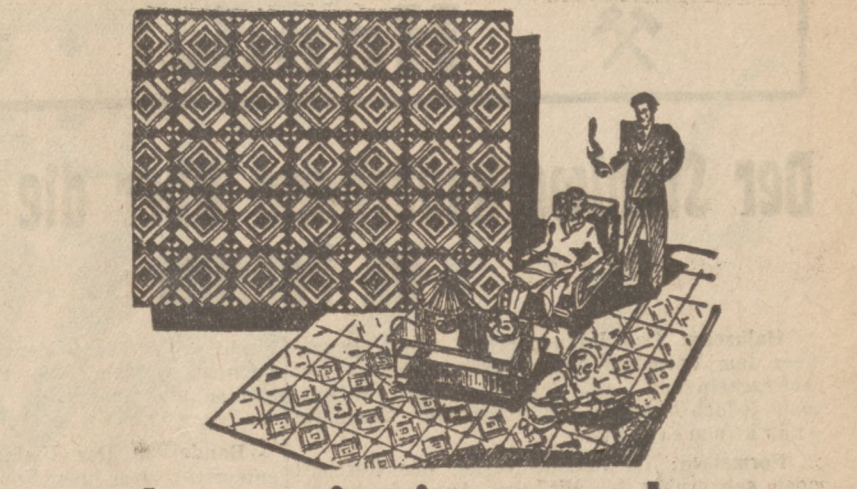
Miet-Gefuche
Sonnige
3-Zimmerwohnung
mit Bad, per 1. 4. od. 1. 5. gesucht
oder gegen

Geldmarkt
80 000 Mk., 1. Stelle,
f. Stadt u. gr. Land-
bes. zu verg. Ang. u.
B. 1859 an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung, Beuthen.

Nur die Qualität

Billige ausländische Hypotheken und Baugelder.

Ein aus hochangesehenen Deutschen bestehendes Konsortium,
welches am 14. März d. J. nach langer Vorbereitung, vielen Aus-
landereisen, Aufwendung bedeutender Kosten und nachdem es
ihm gelungen ist, eine leistungsfähige ausländische Hypotheken-
bank sowie ausländische Großkapitalisten für seine Zwecke zu
gewinnen, eine Aktienbank zur Versorgung der deutschen
Wirtschaft mit wirklich billigen internationalen Krediten
errichtet, nimmt noch einige Mitglieder (Banken, Kaufm.,
große Hypothekensucher u. a.) als spätere Interessentenver-
treter evtl. für Aufsichtsrat und Direktion auf. — Entsprechende Betel-
lungen, die sichergestellt werden kann, erforderlich. —
Evtl. Errichtung einer größeren Filiale in Ober-
schlesien. — Erste Referenzen werden gegeben und verlangt.
Nur ausführliche Offerten von Selbstinteressenten werden beant-
wortet. Antrag, unt. B. 109 an d. Gesch. d. Zig. Beuthen OS.



**Balatum ist jetzt noch um
10% billiger geworden**

Ganz gleich, in welchem Fachgeschäft Sie
Balatum kaufen: Wenn es auf der Rückseite
den Schriftsatz »Balatum« trägt, dann
können Sie sicher sein, zu dem festgesetzten
Preis von M. 1,89 unser festes, wasserdichtes,
biegsames Material zu bekommen, dessen
Farben durch ein Spezialverfahren gegen
Schrattabnutzung besonders gehärtet sind.

Stückware, 200 cm breit.....M. 1,89 f. d. qm
Läufer, 67 cm breit.....M. 1,44 f. d. lfd. m
Vorlage, mit Rand, 50 x 67 cm...M. 0,67 f. d. Stück
Vorlage, ohne Rand, 50 x 67 cm...M. 0,45 f. d. Stück
Teppich, abgepasst, 2 x 3 m.....M. 16,20 f. d. Stück

Ein neuer Fussboden für
ein Zimmer, das 4 x 4 m
gross ist, kostet M. 30,24.



Senden Sie diesen Abschnitt mit Ihrer Adresse an:
Balatum-Werke, Abtlg. A 113 Neuss a. Rh.
Sie erhalten dann kostenlos Prospektmaterial.

Wie bringt 400 Mark
gegen monatliche
Ratenrückzahlungen und
sehr gute Zinsen?
Als Sicherheit werden
ein Schlafzimmer und
ein moderner 4-Näch-
ter-Radioapparat mit
Groß-Lautsprecher
überreicht. Angebote
unter B. 1852 an die
Geschäftsstelle dieser
Zeitung Beuthen OS.
erbeten.

Gefäß-Verkäufe
Kleines Geschäft
mit oder ohne Ware,
steht billig z. Verkauf.
Desgl. 1 Photo-Ap-
parat und eine
Aufnahme-Lampe zu
verkaufen. Ang. unt.
B. 1854 an die Geschäfts-
stelle dieser Zeitung,
Beuthen.

Vermischtes
Haben Sie offene Füße?
Schmerzen? Jucken? Stechen? Brennen?
Dann gebrauchen Sie die tausendfach be-
währte Uniersalbeisalbe »Centarin«.
Wirkung überraschend. Preis 1,50 und
2,75 Mk. Gehältlich in den Apotheken.
Depot: St. Barbara-Apothek in Jaborn.

Berliner Börse vom 9. März 1931

Termin-Notierungen

Amk. Kurse	Schl. Kurse	Amk. Kurse	Schl. Kurse
Hamb. Amerik. Nordd. Lloyd 7,2 1/2	7,1 1/2	Holzmann Ph. Ilse Bergb. 91 1/2	91 1/2
Barm Banker-Comm. & Priv.-B. 11	11	Kaliw. Ascher. Karstadt 72	70 1/2
Darmst. & Nat.-B. 10 1/2	10 1/2	Klosterm. Mannesmann 76 1/2	76 1/2
Di. Bank u. Disc. Dresdner Bank 10 1/2	10 1/2	Mansf. Bergb. 48 1/2	48 1/2
AG. Verkehrsw. Aka 8 1/2	8 1/2	Mess. Pan-Unt. Oberbedar 38 1/2	38 1/2
Allg. Elektr.-Ges. 105	105 1/2	Oberschl. Koksw. Orensst. & Koppel 7 1/2	7 1/2
Bergmann Elek. 124	125	Ota. Phänix Bergb. 60 1/2	60 1/2
Buderus Eisen Chade 68 1/2	68 1/2	Polyphon Rhein. Fraunh. 164	164 1/2
Char. Wasserw. 89 1/2	89 1/2	Rhein. Stahl 77	77 1/2
Daimler-Benz 83	83 1/2	Röhrger. Salzf. Furtth 222	222 1/2
Dessauer Gas 127	128	Schl. Elektr. u. G. Schuckert 121 1/2	121 1/2
Di. Erdöl 70 1/2	70 1/2	Schl. Metall 178 1/2	178 1/2
Di. Linoleum Elektr. Lieferung Feldmühle 120	120	Siemens Halske Svenska 2 1/2	2 1/2
Helsen Bergw. 81	82 1/2	Ver Stahlwerke Zellstoff Waldd. 62	62 1/2
Garpener Bergw. 78	78 1/2		
Joesch 67 1/2	67 1/2		

Kassa-Kurse

Aachen-Münch.	Allianz Lebens.	Allianz Stuttg.
865	176	183
180	170	182

Versicherungs-Aktien

Oesterr. Cr.-Anst.	Pr. Pfandb. B.	Reichsbank	Sächsische Bank
2 1/2	1 1/2	262	1 1/2
27 1/2	55 1/2	255 1/2	187

Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien

AG. Verkehrsw.	Amk. Lok. u. btr.	Ang. Lok.	Bank u. Disc.
14 1/2	130	12 1/2	22 1/2
10 1/2	10	10 1/2	10 1/2
11 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2
12 1/2	12 1/2	12 1/2	12 1/2
10 1/2	10 1/2	10 1/2	10 1/2

Bank-Aktien

Ades	Bank f. Br. Ind.	Bank Elekt. W.	Barm Bank-V.
94 1/2	120	100	100
100	100	100	100
120	120	120	120
120	120	120	120
120	120	120	120

Industrie-Aktien

Accum. Fabr. A. E. G.	Alf. Dellig	Alf. Kussajda	Ammer. Pap.
104 1/2	98 1/2	98 1/2	98 1/2
104	98 1/2	98 1/2	98 1/2
104	98 1/2	98 1/2	98 1/2
104	98 1/2	98 1/2	98 1/2
104	98 1/2	98 1/2	98 1/2

Berl. Gub. Hutt.	do. Holzkont.	do. Karlsruh. Ind.	do. Masch.
112 1/2	112 1/2	112 1/2	112 1/2
112 1/2	112 1/2	112 1/2	112 1/2
112 1/2	112 1/2	112 1/2	112 1/2
112 1/2	112 1/2	112 1/2	112 1/2
112 1/2	112 1/2	112 1/2	112 1/2

Hamb. El. W. Hammersen	Harb. E. u. Br.	Harb. Bergb.	Hedwimor P.
75	51	50	120
75	51	50	120
75	51	50	120
75	51	50	120
75	51	50	120

Mix & Genest	Montecatini	Wahlb. Bergw.	Natr. Z. u. Pap.
105	105	81 1/2	37
105	105	81 1/2	37
105	105	81 1/2	37
105	105	81 1/2	37
105	105	81 1/2	37

Triplis AG.	Tuchl. Aachen	Thür. Elek. u. Gas.	Thür. Gas
85	116 1/2	89	80
85	116 1/2	89	80
85	116 1/2	89	80
85	116 1/2	89	80
85	116 1/2	89	80

Breslauer Börse

Breslau, den 9. März.

Breslauer Baubank	Schles. Feuerversich.	Schles. Elek. Gas lt. B.	Schles. Leuzn.
27	—	—	6,9
27	—	—	6,9
27	—	—	6,9
27	—	—	6,9
27	—	—	6,9

